

C-22-10-0470

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.:
आवेदन संख्या :

A/1022/0686

APPLICATION DATE : 14-10-2022
आवेदन तिथि:

NAME of APPLICANT:
आवेदक का नाम

Surji Devi

AGE-YEARS आयु-वर्ष

64

SEX लिंग

F

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:

पिता/कानूनी जीवन का नाम

Sube Singh

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान आवासीय पता

village- Domuli Teh- Rewari , Dist- Rewari

Haryana - 123431

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता

As above



Preop Postop
0686 Surji Devi

OCCUPATION: अवस्थाय
जीवन में काम करने वाली

Home maker (family)

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:

कुल वार्षिक आय

50000/-

(Attach Proof of Income)

(आय का साक्ष्य संलग्न) NA

PAN No. स्थाई जाती संख्या

NA

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
क्या आप आय का दाता हैं (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगायें)

Yes / No
हाँ / नहीं

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Ashok	27	M	Son
2.	Kavita	25	F	daughter-in law
3.	Prince	4	M	grand Son

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)

सहायता के लिये विनामि आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की लागत फ्री संलग्न करें)	अल्प आय वाले प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की लागत फ्री संलग्न करें)	उपभोक्ता कार्ड (प्रणाली पत्र की लागत फ्री संलग्न करें)	

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये विनामि का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
①	Diagnosis RE - SENTILE CATARACT IE - SENILE CATARACT
②	Surgery - RE - SICS WITH PMMA

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES

इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से दिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED लोगों द्वारा सहायता की मात्रा
①	NITI	

DECLARATION by APPLICANT (आवेदक द्वारा घोषणा करें):

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं स्वेच्छा करता हूं कि इस प्रकार मेरे नाम सही विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता सिस्टम की जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा जा सकता रहा "कोशिका फाउंडेशन", से जो भी सही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जायगा, जो इस प्राप्ति में था। यहां पर्याप्त नहीं है।
- 3) मैं पुष्टि करता हूं कि इस सहायता हातु यह प्रयोग की रुट है। उस साथ का आंशिक या सकल डिस्ट्रिब्यूशन बीमा कामबद्धी में न हो सकता है और न ही अधिकारी भविष्य में होगा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार मेरे अपने इसका का अंगठे की छाप लागाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायोदय" को अधिकृत करता हूं कि मेरे नाम, पते, फोटो और जो विवरण इस प्राप्ति में सहित है, उसे "कोशिका" एवं न्यायोदय, दान, याचना/या दूसरे उद्देश्य में जुटी एतिहासियाँ और उपलब्धियाँ के लिये किसी भी प्रमाण नाम्यम से प्राप्ति करने के लिये अधिकृत है। मेरे प्रपक्ष का विवरण मेरे इनाह के यहां पर बढ़ में बदलने के लिये "कोशिका फाउंडेशन" व न्यायोदय अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरा नाम, जन्म, जीवन, जीवनी और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों में प्राप्ति है युद्ध स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायिकों का निर्णय अंतिम और बाब्बहारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक द्वारा सहमति का अंगठे का निशान



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमां, अधिकृत, इसकारी वाले और से मामले/एंगों को "कोशिका फाउंडेशन" से विविय सहायता हान्तु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) विन प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो बताया और न ही खबर में विविय सहायता किसी भी साकारी संस्थान या किसी अन्य स्थीत से उक्त संस्थानों में लेंगे या न ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से सिफारिश/विविय उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदर हन्तु कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियोगी अधिकारी/सकल हान्तु यन्त्रोदायी किया जाता है तो अस्पताल किसी भी नौकरी साकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पुष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय प्राप्त उक्त संस्थानों में हान्तु किसी भी साकारी संस्थान या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लेगी।

2. "कोशिका फाउंडेशन" में जो गई सहायता केवल विविय प्रकृति की है। गोरी पर हस्पताल द्वारा यह गई सहायता या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव गोरी एवं हस्पताल

के बीच का विविय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई बदल नहीं है। इसलिये हस्पताल में गोरी के हाल मुख्य और आप आप की सारी जिम्मेदारी गोरी एवं हस्पताल की होगी और "कोशिका" की जोई भूमिका या विविय इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

संचयकारी के लिये संतुष्टि

Date of Surgery
अंपोरेशन की तारीख

15/10/2022

Dr. WAIFI ANSARI

MS (OPHTHAL)

Reg. No.-DMC/93199
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)

हालाह का नाम व हस्पताल के नाम, न.

CHARAN MASSEY

(Name, Designation, Authorised Signatory
of Hospital)

Dr. Shroffs Eye Hospital, Alwar

नाम व पर हस्पताल अधिकारी आवेदक

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आवेदक उपचार द्वारा

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यायोदय 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यायोदय 2